

แนวโน้มนการผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



นางสาวจรีพร รัตวงศ์วิจิตร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

ภาควิชาโสตทัศนศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2533

ISBN 974-577-074-4

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

016459

TRENDS OF THE PRODUCTION OF THAI TEXTBOOKS IN
CHULALONGKORN UNIVERSITY

Miss Jareporn Ratanawongvijit

The Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Audio-Visual Education
Graduate School
Chulalongkorn University

1990

ISBN 974-577-074-4



หัวข้อวิทยานิพนธ์

แนวโน้มนโยบายการผลิตสารเคมีในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โดย

นางสาวจรีพร รัตนวงศ์จิตร

ภาควิชา

โสตทัศนศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา

อาจารย์ ดร. เขาวเลิศ เลิศชโลฬาร

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้หัวข้อวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต

.....
(ศาสตราจารย์ ดร. ถาวร วัชรากัญ)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

100% ประธานกรรมการและอาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์ ดร. เขาวเลิศ เลิศชโลฬาร)

..... กรรมการ
(ศาสตราจารย์ ดร. ไกรยุทธ อีรตยาคินันท์)

..... กรรมการ
(รองศาสตราจารย์ ดร. ไพฑูรย์ สีนลารัตน์)

..... กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุกี รอดโพธิ์ทอง)



พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

จรีพร รัตนวงศ์จิตร : แนวโน้มการผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
(TRENDS OF THE PRODUCTION OF THAI TEXTBOOK IN CHULALONGKORN
UNIVERSITY) อ.ที่ปรึกษา : ดร.เชาวเลิศ เลิศขไลพาร, 115 หน้า.
ISBN 974-577-074-4

การวิจัยครั้งนี้มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาแนวโน้มการผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ของปี พ.ศ.2550 โดยใช้เทคนิคเดลฟาย

ผลการวิจัยพบว่า

1. ด้านวัตถุประสงค์และนโยบาย สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยจะเป็นแหล่งผลิตตำราที่มีคุณภาพสำหรับอาจารย์มหาวิทยาลัยอื่น ๆ ด้วย
2. ด้านการบริหารและดำเนินงาน สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยขยายหน่วยงานและรวมตัวกับโครงการตำราคณะต่าง ๆ ในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และประสานงานกับโรงพิมพ์เอกชน โดยได้เงินช่วยเหลือสนับสนุนจากแหล่งเงินทุนต่าง ๆ สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยมุ่งแสวงหาตำราจากคณาจารย์ต่าง ๆ โดยใช้วิธีจูงใจแก่ผู้เขียนตำรา โดยให้บริการเงินยืม จัดการเรื่องขอและจ่ายค่าลิขสิทธิ์การแปลตำราต่างประเทศ ให้รางวัลตำราดีเด่น จ่ายเงินรางวัลแก่ผู้เขียนทันทีที่พิมพ์ตำราเสร็จนอกเหนือจากค่าลิขสิทธิ์ มหาวิทยาลัยวางนโยบายเลือกตำราที่มีคุณภาพให้ผู้อ่านกำหนดให้นิสิตใช้ประกอบการเรียน โดยมหาวิทยาลัยขายกำไรมากน้อยที่สุด และแต่ละมหาวิทยาลัยมีการแลกเปลี่ยนตำรากันในราคาทุน
3. ด้านการผลิตตำรา สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยผลิตตำราภาษาไทยครบทุกสาขา และได้มาตรฐานสากล (เน้นการผลิตตำราเพื่อสังคม)
4. ด้านบุคลากร ให้การสนับสนุนความรู้ความสามารถศักยภาพบุคลากร ผู้บริหารระดับผู้จัดการ/ผู้ช่วยผู้จัดการ เป็นบุคคลภายนอกที่สามารถทำงานเต็มเวลา
5. ด้านรูปแบบตำรา ตำราจะมีรูปเล่มและปกคงทนและสวยงาม ใช้กระดาษปอนด์และพิมพ์ระบบออฟเซตทั้งหมด โดยใช้ระบบ desktop publishing เข้ามาช่วยในการพิมพ์เพื่อความรวดเร็วและประหยัด ตำราจะมีคำถามคำตอบตัวอย่างแบบฝึกหัดมากยิ่งขึ้นและใช้ตำราร่วมกับสื่อประเภทต่าง ๆ
6. ด้านการตลาด มหาวิทยาลัยจะขยายตลาดไปทั่วประเทศ ตำราที่มุ่งสู่ผู้อ่านในวงกว้างหลายระดับจะจำหน่ายได้ดี มีการนำระบบคอมพิวเตอร์มาใช้ เน้นการประชาสัมพันธ์/โฆษณา และทำการสำรวจตลาดอยู่ตลอดเวลา ทำการเผยแพร่แก่สาธารณะ

ภาควิชา ใสดทัศนศึกษา
สาขาวิชา ใสดทัศนศึกษา
ปีการศึกษา 2533

ลายมือชื่อนิสิต *จรีพร รัตนวงศ์จิตร*
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา *ใสดทัศนศึกษา*



กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงด้วยดีก็ด้วยความกรุณาจาก อาจารย์ ดร. เชาวเลิศ เลิศขไลพัวร์ ที่ได้กรุณาให้การช่วยเหลือ แนะนำ ตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ ด้วยความเอาใจใส่อย่างดีมาโดยตลอด จึงขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณผู้ เชี่ยวชาญที่เป็นกลุ่มตัวอย่างการวิจัยทุกท่านที่ได้ให้ความกรุณาสละเวลา ให้ความร่วมมือในการสัมภาษณ์และตอบแบบสอบถามจนครบกระบวนการวิจัยด้วยความเต็มใจตลอดมา ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งเป็นอย่างยิ่ง

ขอกราบขอบพระคุณ ศาสตราจารย์ ดร. ไกรยุทธ ชีรตยาสินันท์ และรองศาสตราจารย์ ดร. ไพฑูรย์ สินลารัตน์ ไว้เป็นอย่างสูง ที่ท่านทั้งสองได้กรุณาเมตตา ส่งเสริมและสนับสนุนผู้วิจัยในการศึกษาระดับปริญญาโทมาบัดนี้ด้วยความยินดีตลอดมา

ขอขอบคุณเพื่อนร่วมงานในสำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยทุกท่าน

ท้ายที่สุดนี้ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อ ก้อง แซ่หย่อง และ คุณแม่ กิมเลียง รัตนวงศ์วิจิตร ด้วยความสำนึกในพระคุณอย่างสูงสุดที่ได้เอาใจใส่ในการเลี้ยงดู ให้อาหารใจและสนับสนุนทางการศึกษาแก่ผู้วิจัยด้วยความรักอย่างยิ่งตลอดมา

จรีพร รัตนวงศ์วิจิตร



บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	จ
กิตติกรรมประกาศ	ช
รายการตารางประกอบ	ญ

บทที่

1	บทนำ	1
	ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย	4
	ขอบเขตของการวิจัย	4
	ข้อตกลงเบื้องต้น	5
	คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	6
	ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	6
	ความไม่สมบูรณ์ของการวิจัย	6
2	วรรณคดีและเอกสารที่เกี่ยวข้อง	7
	ความหมายของหนังสือตำรา	7
	งานส่งเสริมการผลิตตำราภาษาไทย	10
	โครงการตำราจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	10
	การวิจัยอนาคต	20
	เทคนิคเดลฟาย	22
	แนวโน้มของตำราในปัจจุบันและอนาคต	29
	โครงการปรับปรุงและขยายงานสำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	31
3	วิธีดำเนินการวิจัย	41
	กลุ่มตัวอย่างประชากร	41
	เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยและวิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล	42
	การวิเคราะห์ข้อมูล	43
	รายงานการวิจัย	45

สารบัญ (ต่อ)

บทที่		หน้า
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	46
5	สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	62
	ผลการวิจัย	62
	อภิปรายผลการวิจัย	73
	สรุป	79
	ข้อเสนอแนะ	80
	บรรณานุกรม	83
	ภาคผนวก ก. จดหมายขอความร่วมมือ แบบสอบถาม และข้อมูลดิบ	87
	ภาคผนวก ข. สูตร และตัวอย่างการคำนวณ	106
	ภาคผนวก ค. รายชื่อผู้เชี่ยวชาญ	107
	ประวัติผู้เขียน	115

รายการตารางประกอบ

ตารางที่

หน้า

1	แสดงการลดลงของความคลาดเคลื่อนของจำนวนผู้เข้าร่วมโครงการ	26
2	แสดงการจำแนกผู้เชี่ยวชาญที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง ตามคณะ	42
3	แสดงแนวโน้มวัตถุประสงค์การผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	47
4	แสดงแนวโน้มการบริหารและการดำเนินงานในการผลิตตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	47
5	แสดงแนวโน้มการผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	53
6	แสดงแนวโน้มด้านบุคลากรในการผลิตตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	55
7	แสดงแนวโน้มของรูปแบบตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	56
8	แสดงแนวโน้มการตลาด/การจัดจำหน่ายตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	59
9	แสดงการเปรียบเทียบวัตถุประสงค์การผลิตตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	66
10	แสดงการเปรียบเทียบการบริหารและการดำเนินงานในการผลิตตำรา ภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	67
11	แสดงการเปรียบเทียบการผลิตตำราภาษาไทยในจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	69
12	แสดงการเปรียบเทียบด้านบุคลากรในการผลิตตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	70
13	แสดงการเปรียบเทียบของรูปแบบตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	71
14	แสดงการเปรียบเทียบการตลาด/การจัดจำหน่ายตำราภาษาไทยใน จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ในปี พ.ศ. 2540 และปีพ.ศ. 2550	72